

總目 155 – 政府總部：創新科技署

管制人員：創新科技署署長會交代本總目下的開支。

二〇〇五至〇六年度預算.....	4.537億元
二〇〇五至〇六年度的編制上限(按薪級中點估計的年薪值)相等於由二〇〇五年三月三十一日預算設有的 166 個非首長級職位，減至二〇〇六年三月三十一日的 165 個，減幅為 1 個。.....	6,340萬元
此外，預算於二〇〇五年三月三十一日及二〇〇六年三月三十一日設有 7 個首長級職位。	
承擔額結餘.....	4.171億元

管制人員報告

綱領

綱領(1) 支援研究及發展	這些綱領納入政策範圍 17：資訊科技及廣播(工商及科技局局長)。
綱領(2) 鼓勵大學與產業合作	
綱領(3) 推動科技創業活動	
綱領(4) 規劃創新及科技發展	
綱領(5) 基礎設施支援	
綱領(6) 品質支援	這綱領納入政策範圍 15：衛生(衛生福利及食物局局長)及政策範圍 17：資訊科技及廣播(工商及科技局局長)。
綱領(7) 資助金：香港生產力促進局， 香港應用科技研究院有限公司	這綱領納入政策範圍 17：資訊科技及廣播(工商及科技局局長)。

詳情

綱領(1)：支援研究及發展

	2003-04 (實際)	2004-05 (原來預算)	2004-05 (修訂)	2005-06 (預算)
財政撥款(百萬元)	22.9	24.7	22.8 (-7.7%)	23.7 (+3.9%)

(或較 2004-05 原來預算減少 4.0%)

宗旨

- 宗旨是推動和支援有助產業開發創新意念和提升科技水平的應用研究發展活動。

簡介

3 為達到上述宗旨，創新科技署致力提供資助和建設合適的基礎設施，藉以促進應用研究發展活動。由創新科技署負責推行的創新及科技基金其下所設的創新及科技支援計劃，就是一項特別與促進研究發展活動有關的計劃。創新及科技支援計劃旨在資助一些應用研究發展項目，而獲資助項目的成果必須轉移至有關產業的公司。創新科技署亦負責推行專利申請資助計劃，藉此資助本地公司和個人為其本身的發明申請專利註冊，從而協助確保研究發展工作的成果獲得適當保護。

4 為加強香港的研究能力，從而促進香港的科技發展，並刺激本港以科技為本的產業的增長，創新科技署一直與香港應用科技研究院有限公司(應科院)緊密合作，加強應科院的實力和建立其研究能力，藉此支援其研究發展活動，以及制定其策略計劃及業務政策。應科院的附屬公司－香港賽馬會中藥研究院有限公司(中藥研究院)致力推動和支援中藥現代化，並促進中藥在香港進一步發展。應科院及中藥研究院的工作於綱領(7)下詳加闡述。

5 為支援創新及科技進一步發展，強調 5 個主要元素，即作重點發展、配合市場需要、着重業界參與、借助內地優勢及加強創新及科技發展計劃的各項元素之間的協調，政府計劃成立多個研發中心，以推動和協調選定科技範疇內的研究發展工作。這些中心將由創新及科技支援計劃撥款資助成立。

6 為加強香港與廣東省機構之間的科研合作，於二〇〇四年九月在創新及科技支援計劃下設粵港科技合作資助計劃，向能促進大珠江三角洲(珠三角)地區經濟發展的應用研究發展項目提供資助。創新科技署與廣東省科學技術廳已聯合公布六個科技範疇的項目主題，徵求各界就粵港科技合作資助計劃提交申請書。

總目 155 – 政府總部：創新科技署

7 除向獲撥款項目進行技術監察外，創新科技署在二〇〇四至〇五年度內繼續向獲創新及科技基金撥款資助的機構進行財務審查，以確保公帑運用得宜。

8 獲撥款資助的應用研究發展活動能否切合業界需要，以及應科院及中藥研究院能否有效完成研究計劃，均反映創新科技署在本綱領下的服務表現。有關創新及科技支援計劃、粵港科技合作資助計劃、研發中心、應科院和專利申請資助計劃的衡量服務表現指標如下：

指標

	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (預算)
創新及科技支援計劃			
接獲和處理的申請	150	—#	91
獲撥款和受監察的項目	164	147	136
粵港科技合作資助計劃§			
接獲和處理的申請	—	79	79
獲撥款和受監察的項目	—	—	24
研發中心φ			
接獲和處理的申請	—	—	4
獲撥款和受監察的項目	—	—	4
創新產品開發資助計劃@			
接獲和處理的申請	34	42	—
核准的項目	16	17	—
獲創新及科技基金撥款資助的應科院新項目	9	4	10
專利申請資助計劃			
接獲和處理的申請	183	173	173
獲撥款的項目	59	84	84

由於須為新撥款策略進行諮詢工作和推出粵港科技合作資助計劃，因此在二〇〇四年未有邀請各界就創新及科技支援計劃提交申請書。

§ 二〇〇四年起的新訂指標。

φ 二〇〇五年起的新訂指標。

@ 創新產品開發資助計劃以試驗形式推行 1 年，由二〇〇三年四月一日起至二〇〇四年三月三十一日止。

二〇〇五至〇六年度需要特別留意的事項

9 二〇〇五至〇六年度內，創新科技署將會：

- 資助成立選定科技範疇的研發中心；
- 就所公布的特定主題，主動徵求申請項目，使獲創新及科技基金撥款的項目更有焦點和更具深度，並加強粵港兩地在研究發展方面的合作；
- 繼續着重獲撥款項目的科技轉移計劃；
- 評估已完成的創新及科技基金項目的表現；以及
- 繼續與應科院及中藥研究院緊密合作，以建立其研究能力，並擬定和推行其研究項目，以及把科技轉移至產業，務求把技術轉化為商品。

綱領(2)：鼓勵大學與產業合作

	2003-04 (實際)	2004-05 (原來預算)	2004-05 (修訂)	2005-06 (預算)
財政撥款(百萬元)	6.6	7.0	6.4 (-8.6%)	6.6 (+3.1%)

(或較 2004-05 原來
預算減少 5.7%)

總目 155 – 政府總部：創新科技署

宗旨

10 宗旨是鼓勵大學與產業合作推行研究發展項目。

簡介

11 為達到上述宗旨，創新科技署致力推行在創新及科技基金下的大學與產業合作計劃，藉此推動私營公司和本地大學合作進行商業性質的研究發展項目。大學與產業合作計劃透過推行以下 3 個計劃：廠校合作研究計劃、合作研究等額補助金計劃及客席研究員產業研究計劃，鼓勵私營公司投資於研究發展工作，並善用本地大學的知識及資源。廠校合作研究計劃藉提供資助，鼓勵本地公司聘請本地大學研究生協助進行專利的研究發展工作。根據合作研究等額補助金計劃，私營公司與大學合作推行研究發展項目，公司分擔一半項目成本，並擁有由項目產生的知識產權。客席研究員產業研究計劃旨在資助大學與產業就本港尚待發展但具發展潛力的科技項目，進行研究。

12 二〇〇四年，大學與產業合作計劃共接獲 48 宗申請，涉及申請撥款額達 5,600 萬元。

13 衡量服務表現的主要指標如下：

指標

	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (預算)
大學與產業合作計劃			
接獲和處理的申請	36	48	40
獲撥款和受監察的項目	113	100	96

二〇〇五至〇六年度需要特別留意的事項

14 二〇〇五至〇六年度內，創新科技署將會繼續推行大學與產業合作計劃，並監察獲撥款項目的進度。

綱領(3)：推動科技創業活動

	2003-04 (實際)	2004-05 (原來預算)	2004-05 (修訂)	2005-06 (預算)
財政撥款(百萬元)	7.1	7.7	7.7 (—)	7.2 (-6.5%)

(或較 2004-05 原來預算減少 6.5%)

宗旨

15 宗旨是推動香港的科技創業活動，並為以科技為本的創業活動提供必需的支援。

簡介

16 創新科技署透過創新及科技基金下的小型企業研究資助計劃和應用研究基金，資助以科技為本的創業活動。小型企業研究資助計劃為尚未獲創業資金投資的新公司提供撥款，以助其進行研究發展活動及確立市場的工作。應用研究基金為需要創業資金投資的香港科技公司提供資助。此外，創新科技署亦與香港科技園公司(科技園公司)緊密合作。科技園公司推行的培育計劃，旨在於科技公司創業初期最關鍵的首數年，為這些新公司提供市場推廣、財務安排、科技交流和行政管理方面的支援服務。

17 二〇〇四至〇五年度內，創新科技署已：

- 推行小型企業研究資助計劃和應用研究基金計劃；
- 透過舉辦講座和研討會宣傳小型企業研究資助計劃；
- 出版小型企業研究資助計劃二〇〇五年度公司指南；
- 為獲小型企業研究資助計劃撥款的公司舉辦專題研討會(例如有關創業活動、銷售及市場推廣等主題)；
- 為獲小型企業研究資助計劃撥款的公司推行顧問指導試驗計劃；
- 為一些獲小型企業研究資助計劃及應用研究基金撥款的公司提供聯繫服務；以及
- 監察獲小型企業研究資助計劃撥款的公司和獲應用研究基金投資的公司的管理工作。

總目 155 – 政府總部：創新科技署

18 衡量服務表現的主要準則如下：

指標

	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (預算)
小型企業研究資助計劃			
接獲和處理的申請	143	114	120
獲撥款和受監察的項目	64	44	50
獲撥款的應用研究基金新項目	2	0	1
科技園公司培育計劃所取得的成績，亦可反映本綱領的服務表現。			

二〇〇五至〇六年度需要特別留意的事項

19 二〇〇五至〇六年度內，創新科技署將會繼續：

- 推行小型企業研究資助計劃和監察應用研究基金的運作，以支援新成立的科技公司；
- 為參加小型企業研究資助計劃及應用研究基金的公司提供增值服務；以及
- 監察獲撥款項目的進度。

綱領(4)：規劃創新及科技發展

	2003-04 (實際)	2004-05 (原來預算)	2004-05 (修訂)	2005-06 (預算)
財政撥款(百萬元)	12.9	31.7	25.2 (-20.5%)	34.6 (+37.3%)

(或較2004-05原來
預算增加9.1%)

宗旨

20 宗旨是就制定和統籌創新及科技政策提供支援，以及加深市民對創新及科技的認識。

簡介

21 創新科技顧問委員會(顧問委員會)是高層次的常設諮詢組織，負責就創新與科技方面的事宜向行政長官提出建議，務求充分發揮創新和科技對香港經濟發展的貢獻。創新科技署為顧問委員會提供秘書處支援服務及政策上的意見。

22 創新科技署亦為新成立的創新及科技督導委員會提供秘書處支援服務及政策上的意見。該委員會屬高層次組織，由工商及科技局局長出任主席，負責研究政策事宜，以及統籌政府推動創新及科技發展計劃不同組成部分與資源。

23 創新科技署支援與內地的科技合作，以及積極參與有助推動創新及科技的相關區域性活動。

24 為使市民加深認識和了解創新與科技的重要性，創新科技署致力籌辦本地的推廣活動，並透過創新及科技基金下的一般支援計劃，資助研討會和展覽會等有助培養創新科技風氣的項目。

25 二〇〇四年七月，創新科技署在一般支援計劃下設立實習研究員計劃，旨在資助大學聘請實習研究員，以協助進行獲創新及科技支援計劃，或大學與產業合作計劃下的合作研究等額補助金計劃所撥款資助的項目。計劃的目的是向應屆大學畢業生提供機會，讓他們在本地大學／公司累積研究／產業經驗，並激發應屆畢業生在應用研究發展活動方面的興趣，協助培訓更多研究專才。

26 二〇〇四至〇五年度內，創新科技署已：

- 就創新及科技發展新策略架構諮詢公眾的意見。新策略的目標是使應用研究發展的工作能更符合業界的需要，並加強創新及科技計劃內各元素的協調。新策略的主要措施之一，是創新科技署計劃在二〇〇五至〇六年度內，為選定的重點範疇設立研發中心；
- 就顧問委員會和創新及科技督導委員會的政策研究工作，提供支援及意見；
- 成立內地與香港科技合作委員會，並透過粵港合作聯席會議架構下的粵港高新技術合作專責小組，加強粵港兩地的技術合作，以及參與泛珠三角區域科技合作聯席會議；
- 舉辦香港學生科學比賽，並安排由優勝隊伍組成的代表團於二〇〇四年八月出席在中國北京舉行的第三屆亞太經合組織青年科學節；
- 推薦香港特區的作品參選國家科學技術獎的其中兩個獎項；
- 於第六屆中國國際高新技術成果交易會上設置香港館，以展示本港企業的最新科技成就和政府推動創新及科技計劃的成果；以及

總目 155 – 政府總部：創新科技署

- 積極參與亞太區經濟合作組織(亞太經合組織)工業科學及科技工作小組，並由二〇〇四年一月起擔任主導成員。

27 衡量服務表現的主要指標如下：

指標

	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (預算)
一般支援計劃			
接獲和處理的申請	28	20	20
獲撥款和受監察的項目	16	16	14
實習研究員計劃 ^β			
接獲和處理的申請	—	39	38
獲撥款和受監察的項目	—	30	38

β 二〇〇四年起的新訂指標。

二〇〇五至〇六年度需要特別留意的事項

28 二〇〇五至〇六年度內，創新科技署將會繼續：

- 透過內地與香港科技合作委員會、粵港合作聯席會議下的粵港高新技術合作專責小組和泛珠三角區域科技合作聯席會議，加強內地與香港的科技合作；
- 推行一般支援計劃(包括實習研究員計劃)，並監察獲撥款項目的進度；
- 舉辦香港學生科學比賽、創新博覽會及有助培養和推動社會的創新科技風氣的其他活動；
- 參與國家科學技術獎的推薦工作；
- 於第七屆中國國際高新技術成果交易會上設置香港館；以及
- 以主導成員的身分參與亞太經合組織工業科學及科技工作小組的會議。

綱領(5)：基礎設施支援

	2003-04 (實際)	2004-05 (原來預算)	2004-05 (修訂)	2005-06 (預算)
財政撥款(百萬元)	13.4	12.7	40.4 (+218.1%)	61.9 (+53.2%)

(或較2004-05原來
預算增加387.4%)

宗旨

29 宗旨是發展世界級的基礎設施，藉此促進產業的科技提升和發展，並推動創新和設計。

簡介

30 為達到上述宗旨，創新科技署致力規劃、支援和監督科技基礎設施項目，以及積極參與其他政府各局和部門制定和推行與香港創新及科技發展有關的政策。創新科技署亦與科技園公司、應科院、中藥研究院、香港生產力促進局(生產力促進局)及香港設計中心等多個有關的產業支援機構緊密合作。

31 創新科技署為推廣創新及設計督導委員會提供秘書處支援服務和提出政策上的意見。委員會由工商及科技局局長擔任主席，負責研究政策事宜，以及統籌政府推動產業的創新與設計發展計劃不同組成部分和資源。

32 二〇〇四年六月，創新科技署推出設計智優計劃。計劃獲當局撥款 2.5 億元，內容包括成立設計支援計劃及設立一站式服務中心，作為設計組群的集中地。設計支援計劃下設 4 個資助計劃，為設計研究、設計業與商界合作、設計專業持續進修，以及推廣設計文化這 4 大範疇的項目提供資助。一站式服務中心將由科技園公司和香港設計中心合作成立，作為專業設計人士、見習設計人員與設計公司建立群組並進行高增值設計的集中地，藉以啟發和培養他們進行研究，構思創新與實用兼備的概念，並把這些概念轉化成商品和品牌。

33 二〇〇四至〇五年度內，創新科技署已：

- 與科技園公司緊密合作，參與制定科技園公司的政策方針與發展計劃，以及規劃和興建位於白石角的香港科學園第二期；
- 與應科院及中藥研究院緊密合作，加強其實力和建立其研究能力，藉此支援其研究計劃；
- 協助應科院遷入香港科學園；

總目 155 – 政府總部：創新科技署

- 監察生產力促進局為製造業和相關的服務業提供的增值支援服務；
- 與生產力促進局緊密合作，跟進就其公眾使命、角色、管理及運作事宜進行的顧問研究內提出的建議；
- 與香港設計中心緊密合作，推廣設計作為增值活動，並把設計融入業務流程；
- 就推廣創新及設計督導委員會的政策研究工作，提供支援及意見；以及
- 推出設計支援計劃，並與科技園公司和香港設計中心緊密合作，設立一站式服務中心，作為設計組群的集中地。

34 衡量服務表現的主要指標如下：

指標

	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (預算)
設計支援計劃 Ω			
接獲和處理的申請	—	37	90
獲撥款和受監察的項目	—	4	30

Ω 二〇〇四年起的新訂指標。

二〇〇五至〇六年度需要特別留意的事項

35 二〇〇五至〇六年度內，創新科技署將會繼續：

- 與科技園公司就其多項發展及業務計劃緊密合作；
- 協助規劃和興建香港科學園第二期；
- 協助應科院制定其業務政策，加強其實力和研究能力，並籌備在香港科學園興建應科院的永久大樓；
- 協助中藥研究院加強實力，並擬定和推行研究計劃；
- 協助香港設計中心推廣設計作為推動本地產業朝高增值方向發展的創新能力的重要一環；
- 推行設計支援計劃，監察獲撥款項目的進度；以及
- 與科技園公司及香港設計中心緊密合作，設立一站式服務中心，作為設計組群的集中地。

綱領(6)：品質支援

	2003-04 (實際)	2004-05 (原來預算)	2004-05 (修訂)	2005-06 (預算)
財政撥款(百萬元)	63.9	57.2	55.3 (-3.3%)	51.8 (-6.3%)

(或較2004-05原來預算減少9.4%)

宗旨

36 宗旨是推廣國際承認的標準和合格評定服務，為香港的科技發展和國際貿易建立穩固的基礎。

簡介

37 創新科技署透過營辦標準及校正實驗室、產品標準資料組及香港認可處達到上述宗旨。

38 二〇〇四至〇五年度內，標準及校正實驗室參與了 8 項國際標準比對計劃，而其在長度、質量、電磁和溫度計量方面的測量能力資料，已列入由國際計量局所推行的全球相互承認協議的技術附表內。香港認可處根據香港實驗室認可計劃(實驗室認可計劃)、香港認證機構認可計劃(認證機構認可計劃)及香港檢驗機構認可計劃(檢驗機構認可計劃)，提供全面的認可服務。香港認可處於二〇〇四年十月簽訂了國際認可論壇的多邊承認協議。透過這項新訂的多邊承認協議及之前簽訂的其他協議，香港認可處的認可機構所發出印有認可處認可標記的報告和證書，可獲世界各地廣泛承認。產品標準資料組代表中國香港參與亞太經合組織標準與遵行附屬委員會。

39 衡量服務表現的主要準則如下：

目標

	目標 工作天	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (計劃)
處理儀器校正服務的報價事宜	5	4	3	4

總目 155 – 政府總部：創新科技署

	目標 工作天	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (計劃)
為儀器進行校正	17#	15	16	17
就有關產品標準事宜的口頭查詢提供技術意見	1	1	1	1
處理關於產品標準的簡單書面查詢	1	1	1	1
處理關於產品標準的複雜書面查詢	8	8	8	8
就購買產品標準文件發出報價單 ...	1	1	1	1
處理購買產品標準文件影印本的訂單	2	2	2	2

由二〇〇四年起，這目標由 18 天縮短至 17 天。

指標

	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (預算)
標準及校正實驗室			
校正儀器次數	842	776 ϕ	776
所得收入(元)	1,578,950	1,477,410	1,477,410
每職位平均所得收入(元)	344,018	320,095	320,095
產品標準資料組Δ			
技術查詢次數	683	598	560
銷售標準文件的正本及影印本			
查詢次數	763	494	500
曾發出的報價單	4 094	3 308	3 800
所得訂單	466	356	360
所得收入(元)	266,066	246,322	200,000
每職位平均所得收入(元)	126,098	158,917	150,000
實驗室認可計劃			
獲認可的實驗室(累積數目)	117	118	133
已進行的評審和覆審	235	254	270
與實驗室認可計劃簽訂了相互承認協議的海外實驗室認可計劃(累積數目)	46	53	55
認證機構認可計劃			
獲認可的認證機構(累積數目)	8	9	10
已進行的評審、覆審及監察	8	12	12
與認證機構認可計劃簽訂了多邊承認協議的海外認證機構認可計劃(累積數目) Ω	—	33	35
檢驗機構認可計劃			
獲認可的檢驗機構(累積數目)	7	7	10
已進行的評審、覆審及監察	14	12	15
與檢驗機構認可計劃簽訂了多邊承認協議的海外檢驗機構認可計劃(累積數目) Ω	—	7	7

ϕ 二〇〇四年進行的校正工作次數減少，主要由於政府部門要求服務的次數有所減少。

Δ 二〇〇四年有關產品標準資料組的指標下跌，主要由於現今有互聯網等更多途徑可以取得標準文件。

Ω 二〇〇四年起的新訂指標。

總目 155 – 政府總部：創新科技署

二〇〇五至〇六年度需要特別留意的事項

40 二〇〇五至〇六年度內，創新科技署將會：

- 參與推廣亞太區實驗所認可合作組織相互承認協議、國際實驗所認可合作組織相互承認協議，以及太平洋認可合作組織及國際認可論壇多邊承認協議範圍的活動；
- 制訂計劃擴展認可服務至其他範疇以支援業界；
- 參與由國際計量局推行的全球相互承認協議及亞太區域計量計劃的活動；
- 參與更多國際性標準比對的計劃；
- 加強標準及校正實驗所與本地計量使用者的交流，藉此向本地業界傳授測量的技術和知識；
- 訪問標準及校正實驗所客戶，以了解客戶的需要，並實地提供專業意見；以及
- 參與亞太經合組織有關標準與遵行的活動。

綱領(7)：資助金：香港生產力促進局，香港應用科技研究院有限公司

	2003-04 (實際)	2004-05 (原來預算)	2004-05 (修訂)	2005-06 (預算)
財政撥款#(百萬元)				
香港生產力促進局	194.6	184.4	182.9 (-0.8%)	174.6 (-4.5%)
香港應用科技研究院有限公司	90.2	86.7	96.2 (+11.0%)	93.3 (-3.0%)
總額	284.8	271.1	279.1 (+3.0%)	267.9 (-4.0%)

(或較2004-05原來
預算減少1.2%)

由二〇〇四至〇五年度起，香港生產力促進局及香港應用科技研究院有限公司的撥款由前總目 177 – 資助金：非政府部門的公共機構，轉撥至總目 155 項下。

香港生產力促進局

宗旨

41 宗旨是透過向產業提供橫跨價值鏈的綜合支援服務，助其達致卓越生產力，從而更有效地運用資源，提高產品及服務的附加值，以及提升業界的國際競爭力。

簡介

42 生產力促進局於二〇〇二年完成了有關其角色、管理及運作的顧問研究，並按照顧問研究的建議，把工作重點重新定位，為以創新和增長為本的香港公司提供橫跨價值鏈的綜合支援服務。主要支援的行業是製造業，特別是本地的基礎產業，以及相關的服務行業。服務地域方面，重心則放在香港及珠三角。

43 生產力促進局的工作由三大策略所帶動：提升製造技術與管理系統流程、把握由《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》(《安排》)帶來的製造業新機會，以及提供區域化和全球化的支援，從而提升製造活動的成本效益。該局的主要工作範疇包括：

- 向製造業，特別是基礎產業，在製造及物料技術、產品設計和開發、技術商品化和電子生產等範疇提供一站式服務；
- 推動以創新和增長為本的企業，特別是中小型企業，在整個價值鏈中，透過運作管理、人力資源管理、創意管理及策略業務管理，實行良好的管理方式及典範常規化；
- 協助資訊科技服務供應商，特別是中小型企業，改善質素和提高實力與生產力，並在整個價值鏈中，整合資訊科技支援服務；以及
- 提供環境科技支援服務，範圍包括綠色生產、善用能源和資源、遵守環境法例和內部標準，以及環保方法和技術轉移等。

44 作為生產力促進局的附屬公司，設計創新(香港)有限公司及製衣工藝示範中心有限公司均以商業方式運作，其目的是提高有關行業的效率和成本效益，以迎合市場的需要。

45 二〇〇四至〇五年度內，生產力促進局成立了兩家附屬公司。生產力科技(控股)有限公司的職能，是把生產力促進局或其他研究發展機構所開發的專利權、技術和項目成果轉化為商品。生產力(控股)

總目 155 – 政府總部：創新科技署

有限公司在廣州、深圳和東莞成立了諮詢公司，以加強生產力促進局對在珠三角運作的香港公司的綜合支援和服務。

46 二〇〇四至〇五年度內，生產力促進局進一步集中為從事製造業及相關服務行業的中小型企業提供服務。同時，該局亦正退出已有眾多私營機構提供服務的成熟市場。

47 衡量服務表現的主要準則如下：

指標

	2003-04 (實際)	2004-05 (修訂預算)	2005-06 (預算)
整體收入與開支的比例(%).....	64.8	63.8	63.9
從顧問服務／技術支援服務所得收入(百萬元).....	184.2	176.1	170.3
從訓練課程所得收入(百萬元).....	55.9	49.7	38.6
從展覽會／考察團／會議所得收入(百萬元).....	8.1	7.7	9.9
從製造支援／工序管制服務所得收入(百萬元).....	35.6	23.9	23.5
修讀生產力促進局訓練課程的人數.....	12 380	13 000	13 200
參觀生產力促進局展覽的人數.....	33 000	35 000	37 500
參與生產力促進局考察團／會議的人數.....	3 840	3 800	2 200

二〇〇五至〇六年度需要特別留意的事項

48 二〇〇五至〇六年度內，生產力促進局會繼續：

- 跟進就其角色、管理及運作事宜進行的顧問研究內提出的建議；
- 因應新角色和工作重點調整服務及活動；
- 為以創新和增長為本的香港公司提供橫跨價值鏈的綜合支援服務，重點支援行業為製造業，特別是香港的基礎產業，及其相關的服務行業；
- 配合香港公司及產業的需要，充分把握《安排》所帶來的新機會；以及
- 透過在廣州、深圳和東莞成立的附屬諮詢公司，加強支援在珠三角運作的香港公司。

香港應用科技研究院有限公司

宗旨

49 宗旨是使香港具備進行研究的能力，藉此促進香港的科技發展，並刺激本港以科技為本的產業的增長。

簡介

50 應科院的使命為：

- 進行與產業有關的高質素研究發展工作，並把相關的技術及成果轉移給產業；
- 鼓勵產業更廣泛地應用科技；
- 成為吸引海外研究發展專才來港工作的中心點；
- 為香港培育更多科技人才；
- 作為孕育科技企業家的園地；以及
- 作為產業與大學合作的中心點。

51 應科院的研究範疇包括光電子、互聯網應用、無線通訊及集成電路設計。應科院的運作策略是把它研究發展項目所得的技術及成果轉移給產業，以便轉化為商品。這個過程將提升香港產業的科技水平，以及加快以科技為本的產業的增長，繼而締造就業機會。

52 二〇〇四至〇五年度內，應科院繼續加強本身實力及其研究能力，以支援其研究發展活動。應科院已順利完成光電子封裝技術項目，並已把有關技術轉移給一家本地公司進行商品化，藉此支援香港光電子產業的發展。部分無線通訊項目亦快將完成，應科院現正致力把有關技術轉移給產業。此外，其他仍在進行的項目的進度良好，當中包括 3 個光電子技術項目、4 個無線通訊項目，以及 3 個集成電路設計項目。

53 作為應科院的附屬公司，中藥研究院促進和支持本港中藥走向現代化和進一步發展。香港賽馬會慈善信託基金承諾捐贈 5 億元，資助由中藥研究院管理的研究發展活動，而應科院則會為中藥研究院提供辦事處及支援設施，並資助其經常運作成本。

54 二〇〇四至〇五年度內，中藥研究院已制定平台領域研究發展計劃，以便展開與老年疾病有關的內分泌和神經科學中藥研究。自成立中藥研究院以來，該院與本地大學及內地機構合作開展了 9 個研究項目，包括成立中藥實驗所及相關網絡，以加強中藥的生藥學和品質控制。

總目 155 – 政府總部：創新科技署

55 衡量服務表現的主要準則如下：

指標

	2003 (實際)	2004 (實際)	2005 (預算)
提交的專利申請數目 Ω	—	17	23
技術特許安排數目 Ω	—	5	7
完成分拆公司數目 Ω	—	1	1
舉辦的科技工作坊／座談會數目 Ω	—	7	15

Ω 二〇〇四年起的新訂指標。

二〇〇五至〇六年度需要特別留意的事項

56 二〇〇五至〇六年度內，應科院將會：

- 繼續建立其研究發展能力；
- 繼續進行在二〇〇四至〇五年度或之前已展開的研究項目；
- 帶領推行下述 4 個範疇的研究發展計劃：電子、通訊技術、集成電路設計和光電子；
- 設立新的材料技術研究小組，以便展開研究項目，開發新一代電子與光電子器材和主要元件技術；
- 向產業推廣其研究發展項目所開發的技術，並把有關技術轉移給產業；
- 與本地產業及大學攜手研究製造技術的最新發展及市場趨勢，從而促進更緊密的合作；
- 推廣應科院的研究活動，從而使公眾更了解應科院的工作；
- 計劃在香港科學園中興建應科院大樓；以及
- 協助中藥研究院建立和推廣該院的形象和業務以便履行其公眾使命、在重點平台領域展開研究發展計劃和開展多個新項目。

總目 155 – 政府總部：創新科技署

財政撥款分析

	2003-04 (實際) (百萬元)	2004-05 (原來預算) (百萬元)	2004-05 (修訂) (百萬元)	2005-06 (預算) (百萬元)
綱領				
(1) 支援研究及發展	22.9	24.7	22.8	23.7
(2) 鼓勵大學與產業合作	6.6	7.0	6.4	6.6
(3) 推動科技創業活動	7.1	7.7	7.7	7.2
(4) 規劃創新及科技發展	12.9	31.7	25.2	34.6
(5) 基礎設施支援	13.4	12.7	40.4	61.9
(6) 品質支援	63.9	57.2	55.3	51.8
(7) 資助金：香港生產力促進局， 香港應用科技研究院有限公司 ..	284.8	271.1	279.1	267.9
	411.6	412.1	436.9 (+6.0%)	453.7 (+3.8%)

(或較2004-05原來
預算增加10.1%)

財政撥款及人手編制分析

綱領(1)

二〇〇五至〇六年度的撥款較二〇〇四至〇五年度的修訂預算增加 90 萬元(3.9%)，主要由於聘請非公務員合約僱員所需的撥款增加。部分增加的開支，因藉提高效率減少部門開支及二〇〇五年公務員減薪令全年開支減少而得以抵銷。

綱領(2)

二〇〇五至〇六年度的撥款較二〇〇四至〇五年度的修訂預算增加 20 萬元(3.1%)，主要由於聘請非公務員合約僱員所需的撥款增加。部分增加的開支，因二〇〇五年公務員減薪令全年開支減少及藉提高效率減少部門開支而得以抵銷。

綱領(3)

二〇〇五至〇六年度的撥款較二〇〇四至〇五年度的修訂預算減少 50 萬元(6.5%)，主要由於藉提高效率減少部門開支、聘請非公務員合約僱員所需的撥款減少，以及二〇〇五年公務員減薪令全年開支減少。部分減省的開支，因填補職位空缺所需的撥款而抵銷。

綱領(4)

二〇〇五至〇六年度的撥款較二〇〇四至〇五年度的修訂預算增加 940 萬元(37.3%)，主要由於非經常開支項目(例如創新博覽會)的現金流量需求有所增加。部分增加的開支，因聘請非公務員合約僱員和支付合約式服務所需的撥款減少而得以抵銷。

綱領(5)

二〇〇五至〇六年度的撥款較二〇〇四至〇五年度的修訂預算增加 2,150 萬元(53.2%)，主要由於 1 個非經常開支項目(設計智優計劃)的現金流量需求有所增加。部分增加的開支，因在二〇〇四至〇五年度刪減職位令全年開支減少及二〇〇五至〇六年度刪減 1 個職位而得以抵銷。

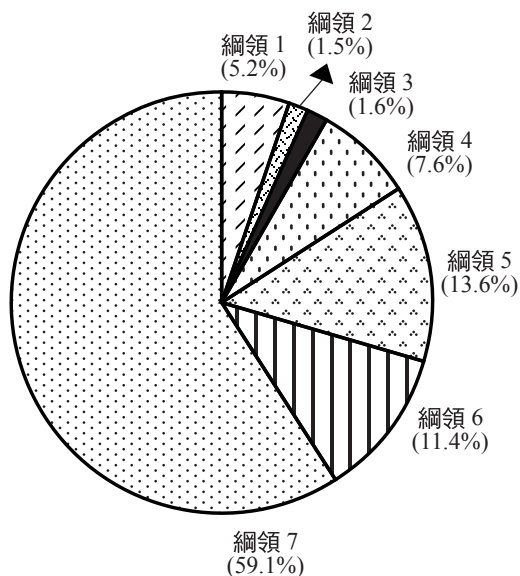
綱領(6)

二〇〇五至〇六年度的撥款較二〇〇四至〇五年度的修訂預算減少 350 萬元(6.3%)，主要由於現有資本帳項目的現金流量需求減少、在二〇〇四至〇五年度刪減職位令全年開支減少、藉提高效率減少部門開支，以及二〇〇五年公務員減薪令全年開支減少。部分減省的開支，因填補職位空缺所需的撥款而抵銷。

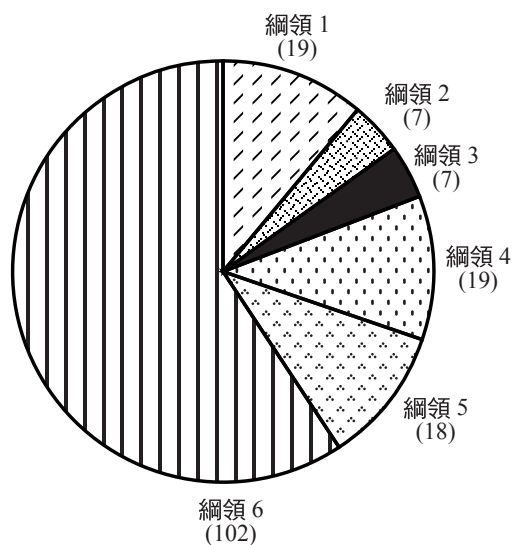
綱領(7)

二〇〇五至〇六年度的撥款較二〇〇四至〇五年度的修訂預算減少 1,120 萬元(4.0%)，主要由於應科院的資本帳項目的現金流量需求減少，以及生產力促進局減省員工及運作開支。部分減省的開支，因增加撥款以便應科院應付日益增加的工作需要而抵銷。

各綱領的撥款分配情況
(二〇〇五至〇六年度)

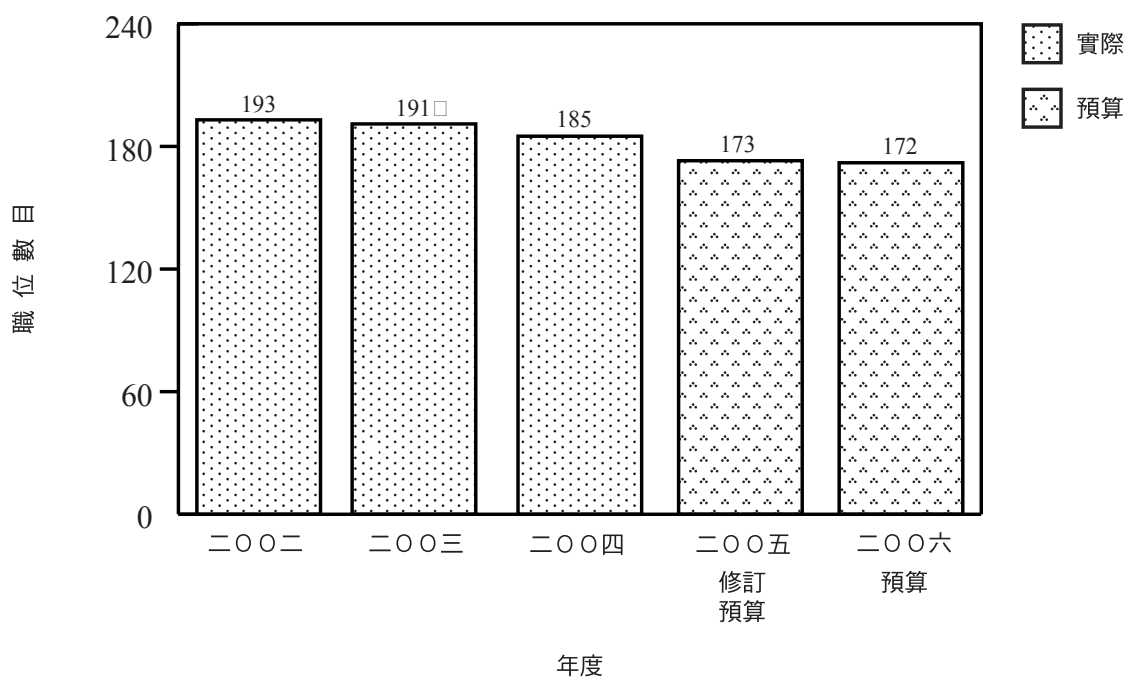


各綱領的員工人數
(截至二〇〇六年三月三十一日止)



(綱領7項下沒有政府員工)

編制的變動
(截至三月三十一日止)



總目 155 – 政府總部：創新科技署

分目 (編號)	2003-04 實際開支	2004-05 核准預算	2004-05 修訂預算	2005-06 預算	
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
經營帳					
經常開支					
000	運作開支	123,078	381,346	376,569	371,806
	經常開支總額	123,078	381,346	376,569	371,806
非經常開支					
700	一般非經常開支	873	27,901	47,129	79,878
	非經常開支總額	873	27,901	47,129	79,878
	經營帳總額	123,951	409,247	423,698	451,684
資本帳					
機器、設備及工程					
603	機器、車輛及設備	—	30	865	5
661	小型機器、車輛及設備(整體撥款).....	2,810	2,801	2,801	2,050
	機器、設備及工程開支總額	2,810	2,831	3,666	2,055
資助金					
	香港應用科技研究院有限公司 .	—	—	9,500	—
	資助金總額	—	—	9,500	—
	資本帳總額	2,810	2,831	13,166	2,055
	開支總額	126,761	412,078	436,864	453,739

總目 155 – 政府總部：創新科技署

按分目列出的開支詳情

二〇〇五至〇六年度創新科技署所需的薪金及開支預算為 453,739,000 元，較二〇〇四至〇五年度的修訂預算增加 16,875,000 元，而較二〇〇三至〇四年度的實際開支增加 326,978,000 元。

經營帳

經常開支

2 在分目 000 運作開支項下的撥款 371,806,000 元，用以支付創新科技署的薪金、津貼及其他運作開支。

3 截至二〇〇五年三月三十一日止，創新科技署的人手編制有 173 個常額職位，預期在二〇〇五至〇六年度會刪減 1 個職位。在某些限制下，管制人員可按獲授權力，在二〇〇五至〇六年度開設或刪減非首長級職位，但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪值不能超過 63,380,000 元。

4 在分目 000 運作開支項下的財政撥款分析如下：

	2003-04 (實際) (\$'000)	2004-05 (原來預算) (\$'000)	2004-05 (修訂預算) (\$'000)	2005-06 (預算) (\$'000)
個人薪酬				
— 薪金	91,363	89,599	87,057	84,971
— 津貼	1,772	1,830	1,675	1,025
— 與工作有關連津貼	—	4	1	4
與員工有關連的開支				
— 強制性公積金供款	22	22	22	22
部門開支				
— 一般部門開支	29,921	36,891	35,915	35,459
資助金				
— 香港生產力促進局	—	166,262	165,162	157,073
— 香港應用科技研究院有限公司	—	86,738	86,737	93,252
	123,078	381,346	376,569	371,806

資本帳

機器、設備及工程

5 在分目 661 小型機器、車輛及設備(整體撥款)項下的撥款 2,050,000 元，較二〇〇四至〇五年度的修訂預算減少 751,000 元(26.8%)，主要由於新設備的需求有所減少。

總目 155 – 政府總部：創新科技署

		承擔額			
分目 (編號)	項目 (編號) 涵蓋的範圍	核准 承擔額	截至 31.3.2004 止 的累積開支	2004-05 修訂預算開支	結餘
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
經營帳					
700	一般非經常開支				
002	香港與內地科技合作顧問研究	5,000	120	300	4,580
003	香港的生物科技產業顧問研究	1,300	—	200	1,100
006	就創新及科技基金的項目進行影響研究	5,000	198	200	4,602
008	創新博覽會	10,000	—	1,000	9,000
047	香港生產力促進局：償還貸款予貸款基金#	548,690	356,138	17,739	174,813
438	設計智優計劃	250,000	—	27,000	223,000
		<u>819,990</u>	<u>356,456</u>	<u>46,439</u>	<u>417,095</u>
資本帳					
603	機器、車輛及設備				
208	擴大實驗所認可計劃的範圍，以包括測試混凝土及鋼筋的實驗所在內所需的設備及有關的開支	21,627	20,757	865	5
	總額	<u>841,617</u>	<u>377,213</u>	<u>47,304</u>	<u>417,100</u>

由二〇〇四至〇五年度起，這項目由前總目 177 – 資助金：非政府部門的公共機構下分目 905 香港生產力促進局轉撥過來。